

# はなそう ポルトゲス 4月分テキスト



ブラジルではキリスト教の復活祭（イースター）のことを「パスコア」と呼びます。今年の復活祭は4月8日（日）です。パスコアといえば、世界各国で共通すると思うのですが、卵とウサギです（ブラジルでは卵型チョコレートの印象が大きいです）。



第104回 4月3日放送 【4月7日再放送】



## ヘヴィザンオ REVISÃO 復習

- ヴォセ ヘセベウ オ コンヴィチ ダ パウラ  
 指 **Você recebeu o convite da Paula?** あなたはパウラさんから招待状をもらいましたか？  
 スィン ヘセビ ヴォセ ヴァイ  
 指 **Sim, recebi. Você vai?** はい、もらいました。あなたは行きますか？  
 エウ ヴォウ エ ヴォセ  
 指 **Eu vou. E você?** 私は行きます。あなたは？  
 エウ タンベン ヴォウ ヴァモス ジュンタス  
 指 **Eu também vou. Vamos juntas?** 私も行きます。一緒に行きませんか？  
 クラーロ ヴァモス スィン  
 指 **Claro! Vamos sim** もちろん! 行きましょう

- カザメント  
 \* **casamento** 結婚  
 フェスタ  
 \* **festa** パーティー



- アニヴェルサーリオ  
 \* **aniversário** 誕生日  
 コンクルソ  
 \* **concurso** コンクール



第105回 4月10日放送 【4月14日再放送】

## エスコラ Escola 1 学校1



- ケ ジア コメサン アス アウラス  
 指 **Que dia começam as aulas ?** 学校はいつ始まりますか？  
 デボイス ジ アマニャン セラー ア セリモーニア ジ イングレソ エ斯科ラールド メウ フィリョ  
 指 **Depois de amanhã. Será a Cerimônia de ingresso escolar do meu filho.** 明後日です。その日は私の息子の入学式です  
 エー メスモ パラベンス  
 指 **É mesmo. Parabéns!** あっ、そうだった。おめでとう！  
 オブリガダ  
 指 **Obrigada** ありがとう

- プロフェッソール プロフェッソラ  
 \* **professor /professora** 教師

- ジレトール ジレトラ  
 \* **diretor /diretora** 校長






- セリモーニア ジ  
 \* **Cerimônia de~ ~式**

- アウラ  
 \* **aula** 授業



Escola 2 学校 2




- ☞ クアウ マテ-リア ケ ヴォセ マイス ゴスタ  
**Qual matéria que você mais gosta?** 何の教科が一番好きですか？
- ☞ エウ ゴスト ジ ムズィカ エ アドロ カンター  
**Eu gosto de música e adoro cantar** 私は音楽が好きで、歌うのが大好きです
- ☞ エウ ゴスト ジ エドゥカサンォ フィーズィカ  
**Eu gosto de educação física** 私は体育が好きです

* マテ マ-チ カ <b>matemática</b> 数学 	* シエンシァス <b>ciências</b> 理科 
* エストゥドス ソシァイス <b>estudos sociais</b> 社会	* エドゥカサンォ ア-チースチカ <b>educação artística</b> 図工 (美術) 



Escola 3 学校 3

- ☞ オジェ メウ フィリョ ファウトウ ナ エスコラ ボルケ エスター コン フェブレ  
**Hoje meu filho faltou na escola porque está com febre** 今日、私の息子は熱で学校を休みます
- ☞ ヴォセ リゴウ ナ エスコラ パラ アヴィザー  
**Você ligou na escola para avisar?** 学校に電話連絡しましたか？
- ☞ ナンォ テン ケ リガー  
**Não, tem que ligar?** いいえ、電話しないといけないのですか？
- ☞ センブレ ケ セウ フィリョ フォー ファウター ナ エスコラ ヴォセ テン ケ リガー  
**Sempre que seu filho for faltar na escola, você tem que ligar!**  
子供が学校を休む時は、いつも電話をしないとけませんよ！
- ☞ エウ ナンォ サビア オブリガダ ヴォウ リガー アゴラ メスモ  
**Eu não sabia. Obrigada, vou ligar agora mesmo**  
知らなかった。ありがとう、今すぐに電話をかけます

* サラ ジ アウラ <b>sala de aula</b> 教室 	* エンフェ-マリア <b>enfermaria</b> 保健室 
* サラ ドス プロフェソレス <b>sala dos professores</b> 職員室	* カン ボ エスポルチヴォ <b>campo esportivo</b> 運動場 

**ちょっと耳より情報** **ポルトガル語講座**

豊橋市国際交流協会では、5月13日(日)からポルトガル語基礎会話(初級)を開講します。  
講師は田口マユリ先生です。  
また、4月14日(土)に無料体験レッスンも行います。申込みは不要です。  
ポルトガル語は午後で、中国語や英語もあります。  
詳しくは当協会ホームページをご覧ください。

問い合わせ:(財)豊橋市国際交流協会  
Tel:(0532)55-3671 Fax: 55-3674  
e-mail: tiea@tcp-ip.or.jp

**番組へのお便りは**  
E-mail: the@843fm.co.jp  
FAX: 0532-47-0843  
はがき: 〒441-8543  
エフエム豊橋「はなポル」まで。

知りたいポルトガル語や、ブラジルについてなど、何でも気軽にお便りください。  
ファンレターも待っています！